

AVANQUEST SOFTWARE PRESENTA @prompt Personal 8.0 Multilingüe EN EL MERCADO ESPAÑOL

La herramienta de software de traducción multilingüe rápida, eficaz y asequible

Madrid, 7 de febrero de 2008 - Avanquest Software, un desarrollador y editor líder mundial en ventas de soluciones personales y profesionales de software, se complace en anunciar la inmediata disponibilidad de **@prompt Personal 8.0 Multilingüe** en el mercado español. **@prompt Personal 8.0 Multilingüe** es una solución de traducción automatizada, para usuarios domésticos, capaz de traducir de las 4 principales lenguas europeas: Inglés, Francés, Alemán y Ruso, al Español y viceversa.

“Para nosotros es una satisfacción el poder ofrecer a los usuarios finales españoles **@prompt Personal 8.0 Multilingüe**, una solución de traducción rápida y asequible, que les ayudará a entender páginas web en otros idiomas mientras navegan por Internet, como refuerzo en el sector educativo y a comunicarse por escrito con soltura, con gentes de otros países en las lenguas europeas más utilizadas.” comentó Jolyon Ostrick, Director de Avanquest Ibérica.

@prompt Personal 8.0 Multilingüe es un sistema de traducción automatizado capaz de traducir en las 5 principales lenguas europeas, **Inglés, Francés, Alemán, Ruso y Español**. Lleva incluidas más de 1.677.000 palabras en los Diccionarios Generales. Desglosado por idiomas: 572.000 palabras en los Diccionarios Generales Español-Inglés/Inglés-Español; 177.000 palabras en los Diccionarios Generales Español-Alemán/Alemán-Español; 338.000 palabras en los Diccionarios Generales Español-Francés/Francés-Español y 590.000 palabras en los Diccionarios Generales Español-Ruso/Ruso-Español. Además, incluye en Español↔Inglés 3 diccionarios técnicos: **Internet, Negocios e Informática**. Por último, también incluye en Español→Ruso 2 diccionarios específicos: Internet y Fútbol; en Español↔Alemán incluye 1 diccionario específico: Fútbol.

Los beneficios que aporta este producto son los siguientes:

- **Captar el sentido de textos escritos en otros idiomas instantáneamente** – permite traducir rápidamente documentos multilingües con sólo un clic.
- **Traducción en tiempo real al teclear** - traducción sincronizada de los contenidos del portapapeles de Windows, así como también de textos procedentes de cualquier aplicación de Windows.
- **Traducción fluida de páginas web mientras se navega por Internet** – los sitios Web en otros idiomas aparecen traducidos automática y fluidamente en el idioma deseado mientras se navega por la Web utilizando Microsoft Internet Explorer ® o Mozilla Firefox.
- **Creación de búsquedas en varios idiomas** - traducción automática de búsquedas para encontrar la información deseada en Internet independientemente del idioma en el que estén escritas las páginas web.
- **Traducción de PDFs** – permite traducir los elementos de texto de los documentos PDF con solo un clic, gracias a la barra PROMT integrada en Adobe Acrobat y Acrobat Reader
- **Comunicarse con eficacia y rapidez con interlocutores ingleses, franceses, rusos y alemanes.**

- **Permite escuchar la pronunciación de un texto traducido a otro idioma.**
- **Permite añadir diccionarios específicos** - para optimizar la calidad de los textos según el tema.
- **Guardar expresiones de traducción personales como una plantilla por tema** - para reutilizarlos en otros documentos similares

“Este lanzamiento supone un nuevo paso para incrementar la presencia de la reconocida gama de productos de traducción PROMT en el mercado español, por tanto, estamos muy contentos de anunciar la disponibilidad de **@prompt Personal 8.0 Multilingüe** en el canal de retail. Aunque, tenemos otras soluciones más profesionales y corporativas estamos seguros de que **@prompt Personal 8.0 Multilingüe** cubrirá ampliamente las necesidades de los usuarios domésticos”, comentó Nikolay Vasiliev, Director de Ventas Internacional

Precio y disponibilidad

El PVP Recomendado de **@prompt Personal 8.0 Multilingüe** es de **49.95 €** (IVA incluido). **@prompt Personal 8.0 Multilingüe** estará disponible en marzo en el mercado español.

Para obtener más información sobre @prompt Personal 8.0 Multilingüe y otros conocidos productos de software que Avanquest Ibérica comercializa en España, los usuarios pueden visitar ya <http://www.avanquest.es>, o llamar a María A. Sánchez al Tel. 91 630 70 45 – Fax 91 636 84 85, masanchez@avanquest.es.

Más información sobre PROMT

PROMT fue fundada en 1991 con el objetivo de crear herramientas que permitan a las personas comunicarse fácil y eficazmente, derribando las barreras idiomáticas entre ellas. Hoy en día, la compañía es un proveedor líder de innovadoras soluciones de traducción automática para sitios web, intranet corporativas, PCs y dispositivos móviles con la marca comercial PROMT. La compañía ofrece traducción bi-direccional automática en siete lenguas: Inglés, Alemán, Francés, Español, Portugués, Italiano y Ruso, con un total de 24 direcciones de traducción para más de 100 dominios especializados. Entre sus clientes más conocidos se incluyen AOL, Siemens AG, NASA, DaimlerChrysler, DHL, y grupo METRO. Para más información adicional visitar www.e-prompt.com

Más información sobre Avanquest Software

Avanquest Software es uno de los editores de software líder mundial, que comercializa más de 1,500 títulos de software desarrollados internamente o por fabricantes asociados a través de múltiples canales de ventas en tres continentes: Norte América, Europa y Asia. Avanquest Software atiende las necesidades del gran público a través de sus canales retail, online y venta directa; a las empresas a través del canal corporativo y a los grandes proveedores de telefonía y TI a través de licencias OEM (Original Equipment Manufacturers). Con 650 empleados y aproximadamente 200 ingenieros que trabajan en Investigación y Desarrollo en Francia, China y los EEUU, la compañía está comprometida en la búsqueda de la innovación constantemente. El Grupo declaró unos ingresos €74.3 millones en 2006. Cotiza desde diciembre de 1996 en el Euronext Nouveau Marché (ISIN FR0004026714) y está en el segmento Eurolist NextEconomy SBF 250 index. Para más información adicional visitar www.avanquest.com.